



AVVERTENZE LEGALI

Copyright

Il presente sito è edito da:

Due Spade s.r.l. – Ristorante Due Spade, via Monte Rosa 13, 20066 Melzo – Milano.

Tutti i diritti d'autore dei testi e delle opere sono riservati.

DUE SPADE non garantisce in alcun modo l'esattezza, la precisione, la completezza o l'adeguatezza delle informazioni rese disponibili sui suoi siti, compreso l'insieme degli hyperlink o di qualsiasi altro collegamento informatico utilizzato, direttamente o indirettamente, a partire da tali siti.

I siti sono protetti dal diritto d'autore. È severamente vietato l'uso integrale o parziale dei siti, soprattutto tramite download, riproduzione, trasmissione o rappresentazione su qualsiasi supporto e con ogni mezzo, per fini diversi dall'uso personale e privato per scopi non commerciali.

PROPRIETÀ INTELLETTUALE

L'intero contenuto del sito, i software, i testi e le immagini sono di proprietà di DUE SPADE e/o di partner che ne hanno concesso la licenza.

In linea generale, è vietata qualsiasi riproduzione o rappresentazione totale o parziale non autorizzata di marchi, loghi, disegni, modelli, opere letterarie, musicali, audiovisive, fotografiche e più in generale di qualsiasi elemento suscettibile di essere protetto da un diritto di proprietà intellettuale accessibile sui siti, a meno che tale riproduzione non sia esclusivamente riservata a un uso strettamente personale e privato. Qualsiasi utilizzo parziale o totale senza autorizzazione comporta la responsabilità dell'utente.

DATI PERSONALI

1. Identità del responsabile del trattamento <https://www.ristoranteduespade.it> è pubblicato da Due Spade s.r.l., una sociate con il numero di partita IVA 04192040964, sede legale via Monte Rosa, 13 – 20066 Melzo (MI).

Il responsabile della pubblicazione è il Signor Daniele Di Bari, socio Due Spade s.r.l.

L'hosting del Sito è assicurato dalla società Tiscali S.p.A. 2017 P.IVA 02375280928 con sede a Cagliari, Italia.

L'accesso al Sito e l'utilizzo dei suoi contenuti avvengono nell'ambito delle menzioni di utilizzo descritte in quanto segue. La navigazione sul Sito costituisce un'accettazione senza riserve da parte dell'internauta di tutte le clausole indicate nelle presenti.

2. Natura dei dati personali

Per dati personali s'intendono tutte le informazioni personali da te comunicate a DUE SPADE e che ci possono permettere, direttamente o indirettamente, di identificarti in quanto persona fisica.



3. "Impegni DUE SPADE" in termini di protezione dei dati personali

Trasparenza e finalità: Non raccogliamo mai alcun dato personale a tua insaputa. La natura facoltativa od obbligatoria della comunicazione delle varie informazioni a DUE SPADE nell'ambito della colletta di dati sul sito ti sarà preventivamente indicata. Raccogliamo e trattiamo i tuoi dati personali solamente ai fini descritti in questa Carta e t'informiamo sui destinatari dei tuoi dati.

Proporzionalità e pertinenza: Raccogliamo e trattiamo solamente i dati personali necessari per un corretto trattamento della tua richiesta o per la personalizzazione dei servizi che ti sono proposti.

Necessità: Conserviamo i tuoi dati personali solamente per il periodo necessario al loro trattamento.

Sicurezza e Riservatezza: C'impegniamo a prendere tutte le misure necessarie per garantire la riservatezza dei dati raccolti ed evitare la loro divulgazione a terzi non autorizzati. Nel caso di un trasferimento dei dati a terzi autorizzati, prendiamo le misure appropriate per garantire la sicurezza di tale comunicazione.

Rispetto dei tuoi diritti: Ti informiamo che disponi di un diritto di accesso, rettifica e opposizione ai tuoi dati personali, ai sensi della legge francese nr.78-17 del 6 gennaio 1978. I dati del servizio da contattare sono comunicati in quanto segue.

4. Quali sono i dati personali raccolti?

Durante la tua navigazione sul Sito, ti potrà essere chiesto di comunicare alcuni tuoi dati personali.

Il carattere obbligatorio o facoltativo delle informazioni richieste è indicato al momento della colletta dalla presenza o dall'assenza di un asterisco. Le informazioni richieste accompagnate da un asterisco hanno un carattere obbligatorio, giacché sono indispensabili per il trattamento della tua richiesta. Le altre informazioni sono invece raccolte al solo scopo di conoscerti meglio e proporti così servizi più adatti alle tue esigenze. Tali informazioni sono quindi facoltative.

Raccogliamo e trattiamo, in particolare, le seguenti informazioni: cognome, nome, indirizzo postale, indirizzo e-mail, password, numero di telefono, numero della carta di credito, indirizzo IP, dati di connessione e dati di navigazione. Alcuni dati sono raccolti automaticamente in funzione delle tue azioni sul Sito.

Rifiutiamo volontariamente di raccogliere informazioni sensibili, come razza, etnia, opinioni politiche, credenze religiose e filosofiche, appartenenza a un sindacato, dettagli sanitari od orientamento sessuale.

5. Quando sono raccolti i dati personali?

I dati personali possono essere raccolti con vari mezzi, in particolare quando:

- inoltri una prenotazione sul Sito
- navighi sul Sito
- ci invii un'e-mail
- ti iscrivi alla lista di diffusione della newsletter
- elaborazione fattura

6. Quali sono le finalità di tale colletta dei dati?

Attraverso il Sito, la nostra società raccoglie i dati personali strettamente necessari per le seguenti finalità:

- Gestione dei tuoi ordini e le tue fatture
- Gestione della tua iscrizione alla newsletter
- Gestione delle operazioni di marketing
- Elaborazione di statistiche commerciali
- Gestione delle tue richieste di accesso, rettifica e opposizione ai dati
- Gestione della tua candidatura nell'ambito delle nostre offerte di lavoro

Inoltrando un ordine sul Sito, o dopo aver indicato sul Sito i tuoi dati personali, potresti anche scegliere di essere informato delle offerte di DUE SPADE sotto forma di newsletter, via e-mail (eventi e offerte personalizzate di prodotti e servizi proposti da DUE SPADE) od ogni altro mezzo di comunicazione.

7. Condivisione dei tuoi dati personali

I tuoi dati personali raccolti da DUE SPADE possono essere trasmessi ai subappaltanti e prestatori di servizio di DUE SPADE, ubicati dentro o fuori l'Unione Europea, ai quali DUE SPADE si rivolge nell'ambito della gestione delle prenotazioni online

8. Trasferimenti internazionali dei dati

Alcuni destinatari dei tuoi dati personali possono trovarsi in paesi che offrono livelli di protezione dei dati personali non equivalenti a quelli applicati all'interno dell'Unione Europea.

In questo caso, DUE SPADE ha messo in atto garanzie idonee per assicurarsi che i tuoi dati personali beneficino di un livello soddisfacente di protezione, in particolare regolando tali trasferimenti con clausole contrattuali sul modello di quelle stabilite dalla Commissione Europea.

9. Conservazione dei dati

I dati sono conservati per una durata che non eccede quella necessaria all'espletamento delle finalità per le quali gli stessi sono stati raccolti.

10. Diritto di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione

Ai sensi della legge nr.78-17 del 6 gennaio 1978 relativa all'informatica, ai file e alle libertà, benefici, mediante semplice richiesta scritta, di un diritto di accesso e rettifica dei tuoi dati personali. Puoi anche, per motivi legittimi, opporli al trattamento dei tuoi dati personali.

Per esercitare uno dei diritti suddetti e ottenere la comunicazione dei tuoi dati personali in nostro possesso, ti basterà inviare una richiesta in tal senso a:

Due Spade srl

via Monte Rosa 13 – 20066 Melzo (MI) - Italia infotiscali@ristoranteduespade.it

COOKIES

<https://www.ristoranteduespade.it/>, alcune informazioni relative alla navigazione del tuo terminale informatico sono suscettibili di essere registrate in appositi file chiamati "Cookie" installati sul tuo terminale informatico, su riserva delle opzioni da te regolate relativamente ai cookie e che puoi modificare in ogni momento cambiando i parametri del navigatore utilizzato.



Un cookie è un piccolo file di testo registrato in uno spazio dedicato dell'hard disk del tuo terminale informatico in occasione della consultazione di un servizio on-line grazie al tuo software di navigazione. Il cookie permette al suo mittente di identificare il terminale informatico nel quale lo stesso è stato registrato, durante tutta la durata di validità o di registrazione del cookie.

Cookie di società partner (cookie terzi) possono inoltre essere registrati sul tuo terminale informatico quando navighi sulle pagine del nostro sito o consulti contenuti diffusi nei nostri spazi pubblicitari. Questi ultimi contribuiscono al finanziamento dei contenuti e servizi che mettiamo a tua disposizione.

Solamente il mittente di un cookie è capace di leggere o modificare le informazioni in esso contenute.

1. I cookie DUE SPADE emessi dal nostro sito

I cookie da noi emessi direttamente sono utilizzati ai fini descritti in quanto segue, durante tutta la durata di validità del cookie interessato, su riserva delle opzioni da te registrate nei parametri del software di navigazione utilizzato in occasione della tua visita del nostro sito (puoi modificare queste opzioni in ogni momento).

I cookie da noi emessi ci permettono:

Di adattare la presentazione del nostro sito, dei nostri spazi e contenuti pubblicitari alle preferenze di visualizzazione del tuo terminale informatico (lingua utilizzata, risoluzione, sistema operativo utilizzato, ecc.) ed eventualmente in funzione dei dati di localizzazione trasmessi dal tuo terminale informatico (previo tuo accordo esplicito) e dei tuoi dati personali.

Di memorizzare informazioni relative ai moduli da te compilati sul nostro sito o a prodotti, servizi o informazioni da te consultati sul nostro sito; di gestire e proteggere l'accesso ai tuoi spazi riservati e personali.

Di calcolare statistiche e volumi di frequentazione e di utilizzo dei vari elementi che compongono il nostro sito (rubriche e contenuti visitati, percorso della visita), al fine di migliorare l'interesse e l'ergonomia dei nostri servizi.

Di contabilizzare la quantità totale di pubblicità da noi visualizzate sui nostri spazi pubblicitari, di identificare tali pubblicità, la loro quantità di visualizzazioni, la quantità di clic ed eventualmente le ulteriori azioni compiute dagli utilizzatori sulle pagine alle quali conducono tali pubblicità, al fine di calcolare gli importi dovuti ai vari soggetti della catena di diffusione pubblicitaria e di calcolare alcune statistiche in merito.

2. I cookie terzi emessi dal nostro sito

L'emissione e l'utilizzo di cookie terzi sono regolati dalle clausole di protezione della privacy applicate dai rispettivi mittenti dei cookie. Ti informiamo qui delle finalità dei cookie dei quali siamo a conoscenza e dei mezzi a tua disposizione per eseguire delle scelte per quanto concerne tali cookie.

(a) Le reti sociali

Possiamo includere sul nostro sito alcune applicazioni informatiche create e gestite da terzi che ti permettono di condividere contenuti del nostro sito con altre persone oppure di far conoscere ad altre persone la tua consultazione o la tua opinione su uno o più contenuti del nostro sito. È, per esempio, il caso dei pulsanti "Condividi", "Mi piace" e simili relativi alle reti sociali Facebook, Twitter, ecc.



Le reti sociali che forniscono tali pulsanti applicativi possono identificarti grazie a essi anche se non li hai utilizzati durante la tua consultazione del nostro sito. In effetti, questo tipo di pulsante applicativo può permettere alla rete sociale interessata di seguire la tua navigazione sul nostro sito alla sola condizione che il tuo conto sulla medesima rete sociale sia in quel momento attivo sul tuo terminale informatico (sessione aperta).

Non abbiamo alcun controllo sulla procedura utilizzata dalle reti sociali per raccogliere informazioni sulla tua navigazione sul nostro sito e sulla loro eventuale associazione ai tuoi dati personali in loro possesso. Ti invitiamo quindi a consultare le regole di protezione della privacy applicate da tali reti sociali per conoscere le finalità di utilizzo, in particolare pubblicitarie, delle informazioni di navigazione che le stesse possono raccogliere grazie a questi pulsanti applicativi. Tali regole di protezione devono permetterti, in particolare, di poter fare alcune scelte nei confronti delle reti sociali interessate, come, per esempio, la possibilità di modificare i parametri dei tuoi conti di utilizzo presso ogni rete.

(b) I contenuti terzi diffusi nei nostri spazi pubblicitari

I contenuti pubblicitari (grafiche, animazioni, video, ecc.) diffusi nei nostri spazi pubblicitari possono contenere cookie emessi da terzi suscettibili, per tutta la durata di validità degli stessi:

- Di contabilizzare la quantità di visite sul nostro sito e/o la visualizzazione di contenuti pubblicitari grazie ai nostri spazi pubblicitari, in particolare a fini statistici e/o di fatturazione.

(c) I cookie di pubblicità mirate emessi da terzi

I nostri siti possono contenere cookie emessi da terzi (agenzie di comunicazione, società di misurazione dell'audience, prestatori di pubblicità mirate, ecc.) che permettono ai loro mittenti, per tutta la durata di validità dei relativi cookie:

- Di raccogliere informazioni di navigazione relative ai terminali informatici utilizzati per consultare i nostri siti;
- Di determinare i contenuti pubblicitari suscettibili di corrispondere agli interessi dedotti dalla navigazione anteriore dei terminali informatici interessati.

Per una tua perfetta informazione, ti precisiamo che l'emissione di questi cookie e la raccolta dei dati suddetti non permettono ai nostri partner di identificarti personalmente. Dati personali come nome, cognome, nome utente, indirizzo postale, indirizzo e-mail e password non sono in nessun caso comunicati a terzi senza il tuo consenso preliminare ed esplicito.

(d) I cookie di Google Fonts

Per visualizzare alcuni font che potrebbero essere presenti sui nostri siti utilizziamo un componente di terze parti, cioè Google Fonts di Google che permette di integrare tali contenuti. Le informazioni ricavabili dai cookie installati da Google Fonts verranno trasmesse dal browser dell'utente a Google che potrebbe utilizzare i dati raccolti per contestualizzare o personalizzare gli annunci del proprio network pubblicitario. Disabilitando i cookie di Google Fonts i caratteri potrebbero non essere visualizzabili.

[Norme sulla privacy di google](#)

(e) I cookie di Font Awesome

Font Awesome è l'azienda proprietaria di Font Awesome Icons, librerie di icone gratuite e a pagamento. Come azienda, Font Awesome pubblica icone sul proprio sito Web, fontawesome.com,



nonché attraverso le reti di distribuzione dei contenuti da utilizzare sui siti Web dei clienti o degli utilizzatori. Questo servizio non include l'uso dei cookie, ma utilizza esclusivamente il collegamento al dominio Web fontawesome.com per attingere ai dati richiesti.

[Norme sulla privacy di Font Awesome.](#)

3. Le tue scelte per quanto concerne i cookie

Hai varie possibilità per la gestione dei cookie. Tutte le eventuali modifiche dei parametri da te eseguite potranno modificare la tua navigazione su Internet e le tue condizioni di accesso ad alcuni servizi che richiedono l'utilizzo di cookie.

Puoi scegliere in qualunque momento di modificare le tue esigenze in termini di cookie, utilizzando in particolare i mezzi descritti in quanto segue.

Le possibilità offerte dal tuo software di navigazione

Puoi modificare il tuo software di navigazione in modo tale che i cookie siano registrati nel tuo terminale informatico, oppure che siano rifiutati, sistematicamente o in funzione del loro mittente. Puoi anche configurare il tuo software di navigazione in modo che la scelta tra l'accettazione o il rifiuto dei cookie ti sia proposta ogni volta che un cookie sta per essere registrato sul tuo terminale informatico. Per maggiori informazioni in merito, consulta la rubrica "Come fare le tue scelte secondo il navigatore utilizzato".

(a) L'accettazione dei cookie

La registrazione di un cookie in un terminale informatico è essenzialmente subordinata alla volontà dell'utilizzatore del terminale stesso, volontà che l'utilizzatore può esprimere e modificare in ogni momento e gratuitamente grazie alle scelte che gli sono offerte dal suo software di navigazione. Se, nel tuo software di navigazione, hai accettato la registrazione dei cookie sul tuo terminale informatico, i cookie integrati nelle pagine e nei contenuti da te consultati potranno essere archiviati temporaneamente in uno spazio dedicato dell'hard disk del terminale utilizzato. Tali cookie potranno essere letti solamente dai loro mittenti rispettivi.

(b) Il rifiuto dei cookie

Se scegli di rifiutare la registrazione dei cookie sul tuo terminale informatico o se decidi di cancellare quelli che vi sono già stati registrati, non potrai più beneficiare di una certa quantità di funzionalità che sono talvolta indispensabili per navigare in alcune sezioni del nostro sito. Per esempio, non potrai più accedere ai nostri contenuti e servizi che richiedono la tua identificazione. Ciò renderebbe inoltre impossibile, per noi e per i nostri prestatori di servizio, riconoscere, a fini di compatibilità tecnica, il tipo di navigatore utilizzato dal tuo terminale informatico, i suoi parametri linguistici e di visualizzazione oppure il paese dal quale il tuo terminale si connette a Internet.

In questi casi, decliniamo ogni responsabilità sulle conseguenze legate al funzionamento degradato dei nostri servizi, a causa dell'impossibilità per noi di registrare o consultare i cookie necessari per un corretto funzionamento dei servizi, impossibilità derivante dal tuo rifiuto di registrazione dei cookie o dalla tua scelta di cancellare i cookie presenti sul tuo terminale informatico.

(c) Come fare le tue scelte secondo il navigatore utilizzato

Per la gestione dei cookie e per fare le tue scelte, la configurazione di ogni navigatore è leggermente differente. La procedura è descritta nel menu di assistenza del tuo navigatore, in modo da permetterti di sapere in che modo modificare le tue scelte in materia di cookie.

Internet Explorer™ <http://windows.microsoft.com/it-it/windows7/how-to-manage-cookies-in-internetexplorer-9>,

Safari™ http://support.apple.com/kb/HT1677?viewlocale=it_IT&locale=it_IT,

Chrome™ <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=it>, Firefox™

<https://support.mozilla.org/it/kb/Gestione%20dei%20cookie>, Opera™

<http://help.opera.com/Windows/10.00/it/cookies.html>.

I cookie “Flash” di Adobe Flash Player™

Adobe Flash Player™ è un’applicazione informatica che permette lo sviluppo rapido dei contenuti dinamici basati sul linguaggio informatico chiamato “Flash”. Questo linguaggio informatico (e le applicazioni dello stesso tipo) memorizza i parametri, le preferenze e l’utilizzo dei relativi contenuti per mezzo di una tecnologia simile a quella dei cookie. Tuttavia, Adobe Flash Player™ gestisce queste informazioni e le tue scelte per mezzo di un’interfaccia diversa da quella proposta dal tuo software di navigazione. <http://www.adobe.com/it/>.

4. Dati personali e informazioni di navigazione

Nell’ipotesi in cui desiderassimo ottenere da terzi alcune informazioni di navigazione relative al tuo terminale informatico, con l’obiettivo di combinarle poi con i dati personali da te comunicatici, richiederemo il tuo accordo esplicito prima di procedere a tale combinazione dei dati e prima di inviarti tutte le pubblicità o le comunicazioni marketing che ne potrebbero risultare.

Il tuo accordo esplicito ti sarà in tal caso richiesto per mezzo di una finestra informatica che ti avvertirà che “Proseguendo la tua navigazione su questo sito, accetti l’utilizzo di cookie destinati a proporti servizi e offerte adattati ai tuoi centri di interesse.